



## La Nota de la Secretaria Hilda L. Solís

Junio 2012

[Suscríbese](#) | [Respuestas](#) | [Versión PDF](#)

### Lo último

#### Dolores Huerta una Leyenda Viviente



Dolores Huerta, cofundadora de United Farm Workers of America (Unión de Trabajadores Agrícolas de Estados Unidos) y la pionera de los derechos civiles, recibió la Medalla Presidencial de la Libertad el 29 de mayo. Criada por una madre soltera en Stockton, California, Huerta observó las condiciones que enfrentan muchos trabajadores agrícolas emigrantes cuando era una niña. Sus logros incluyen la fundación de la UFW con César Chávez y garantiza de los derechos básicos para los trabajadores agrícolas de California y sus familias. "La vida entera siendo una defensora de parte de las minorías marginadas y explotadas hace que Huerta sea una modelo y

una fuente de inspiración", dijo la Secretaria Solís. "Ella es ampliamente considerada como la más influyente y consumada organizadora sindical latina de la historia de Estados Unidos".

Con carácter previo a este homenaje, la Secretaria Solís proclamó en su discurso de clausura de la convención de UFW en Bakersfield, California, el 20 de mayo, "¡Sí se puede!". Fundado en 1962 por Cesar Chávez, el UFW es el primero y mas grande unión de trabajadores agrícolas en el país. Allí se reunieron miles de delegados sindicales, trabajadores agrícolas y sus familias para escuchar los comentarios de Solís. Solís pensó que sería una oportunidad perfecta para incluir a su mentora en el Salón de Honor del Departamento de Trabajo. "Dolores es una pionera que ha estado aquí desde el principio", dijo Solís. "Ella es una mujer valiente que quebró sus huesos en la lucha por los derechos de los trabajadores agrícolas, pero nunca su alma. Me siento sumamente afortunada de llamarla mi maestra, modelo y mentora, y estoy orgullosa de incorporarla a nuestro Salón de Honor, el lugar al que claramente pertenece".



- [Vea la ceremonia](#)
- [Vea la presentación](#)
- [Fotografías del evento \(California\)](#)

#### Platicando con la Secretaria Solís



Acompañada por panelistas de toda la ciudad y de todo el país, la Secretaria de Trabajo Hilda Solís participó en una videoconferencia en virtual directo con Google+ Hangout sobre la importancia de los trabajos de verano y de la iniciativa

Summer Jobs+ de la administración. El evento mostró la participación de Jamba Juice y Southwire como dos de las más de 120 empresas y organizaciones que han firmado como socios de Summer Jobs+, así como la ciudad de Columbus, Ohio, y el trabajo de desarrollo de Monica Wilkinson, de San Francisco. Pero quizá la historia más impactante fue la de Jorge Otano, quien consiguió su primer trabajo de verano a través del Latin American Youth Center de Washington, D.C., donde ahora orgullosamente trabaja como empleado de tiempo completo. La Secretaria Solís dijo: "No hay nada igual que la dignidad que genera ganar el primer cheque de pago, lo sé porque lo he experimentado. Yo no estaría aquí hoy —como la primera

#### Creando un mundo de diferencia



Ministros de trabajo y empleo de los países del G20 se reunieron la semana en Guadalajara, México, para su tercera cumbre anual. El Departamento de Trabajo de los EE.UU. fue sede de la primera e histórica reunión en 2010. Durante

dos días, los ministros debatieron la manera de lograr empleo de calidad para la mayor parte de la población mundial, exploraron formas de crear oportunidades de empleo para los jóvenes y examinaron las perspectivas de empleo en sectores emergentes de alto crecimiento. El Presidente Mexicano, Felipe Calderón, asistió a la reunión de la sesión de clausura en la que la Secretaria Solís, hablando de parte de todos los ministros del G-20, dijo: "La crisis enfrentando nuestros jóvenes también amenaza a nuestras bases nacionales de protección social y tiene un efecto perjudicial en todos los trabajadores." Las conclusiones de los ministros señalaron que las tasas de empleo aún no han regresado a los niveles previos a la

secretaria de trabajo latina de la nación— si no fuera por las experiencias de trabajar por los veranos a medida que me hacía mayor".

- [Vea las fotografías del evento](#)
- [Para más información](#)

### La OSHA se adelanta a calor del verano

Por segundo año consecutivo, la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA, por sus siglas en inglés) de los Estados Unidos esta conduciendo una campaña nacional de divulgación para educar a los trabajadores y los empleadores sobre los peligros de trabajar al aire libre con temperaturas extremas. El mensaje es simple: supere el calor con agua, sombra y descanso. Sobre la base de los exitosos esfuerzos realizados el año pasado, la OSHA ha renovado su asociación con la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica y otros muchos participantes para mantener la seguridad de los trabajadores al aire libre durante los extenuantes meses de verano. Está disponible una aplicación móvil gratuita para plataformas iPhone y Android que permite que los trabajadores conozcan el nivel de riesgo existente basado en el índice de calor, y que también brinda recordatorios a los trabajadores y los empleadores sobre las medidas de protección que deben adoptarse. "Para trabajadores al aire libre, 'agua, sombra y descanso' son las tres palabras que pueden marcar la diferencia entre la vida y el muerte", dijo la Secretaria Solís. "Podremos vencer al calor si los empleadores toman precauciones razonables y cuidan a sus trabajadores".



- [Lea el comunicado de prensa](#)
- [Mire el anuncio de servicio público de la secretaria](#)
- [Baje la aplicación móvil](#)
- [Visita la página de Internet de prevención de enfermedades a causa del calor](#)

### Servicios mejorados para los trabajadores desempleados ya disponibles

El Departamento de Trabajo de los EE. UU. anunció el \$65 millones en subvenciones a 40 estados, Puerto Rico y el Distrito de Columbia para implementar o continuar con las evaluaciones de reemplazo y elegibilidad de los beneficiarios del Seguro de Desempleo (UI, por sus siglas en inglés). Los servicios financiados por estas ayudas incluyen el desarrollo de un plan de reemplazo para los solicitantes del UI, una completa revisión de la elegibilidad de los solicitantes de beneficios del seguro de desempleo, y una derivación a los servicios de reemplazo y/o la capacitación proporcionados por los centros profesionales *One-Stop Career*. Este es el octavo año que el Departamento de Trabajo ha otorgado subvenciones a través de esta iniciativa. Las evaluaciones recientes de los programas estatales de evaluación de reemplazo y elegibilidad (REA, por sus siglas en inglés), han mostrado

crisis y que en algunos países el desempleo y el número de personas en empleos informales y precarios sigue requiriendo una atención constante". Señalaron la necesidad de promover propuestas de empleo para los jóvenes y otros grupos vulnerables, en acuerdo que el crecimiento ecológico puede ser una fuente de creación de empleo, y que la creación de empleos de calidad contribuiría a la reducción de la pobreza y la inclusión social.

Asimismo, pidieron a los líderes del G-20 para fortalecer las relaciones entre los ministros de trabajo y de finanzas para hacer frente a los vínculos entre el crecimiento y el empleo. Durante su estancia en México, Solís participó en una reunión bilateral con el ministro del Trabajo de Brasil, Carlos Brizola Neto. Los dos firmaron un memorando de entendimiento que fortalece la colaboración sobre las temas de la discriminación en el empleo, la negociación colectiva, la seguridad y la salud, el trabajo infantil, el trabajo forzoso y otras cuestiones.



### Secretaria Solís participa en un foro de Educación de NBC y Telemundo

Natalie Morales, presentadora de noticias del noticiero NBC Today y el presentador de noticias de Telemundo José Díaz-Balart se reunieron con la Secretaria Solís en Miami para debatir el papel que juega la educación en el lugar de trabajo. Solís analizó algunos de los esfuerzos que el departamento tiene en marcha para mejorar la fuerza de trabajo. "El presidente Obama y yo estamos tratando de asegurarnos de que los trabajadores obtengan las capacidades que los empresarios necesitan en estos momentos", comentó, "para que las empresas pueden crear puestos de trabajo seguros y con buenos sueldos, que constituyan el punto de partida de carreras profesionales". La entrevista formó parte de una gira nacional auspiciada por la iniciativa "Education Nation" (País de Educación) de NBC News, un esfuerzo de NBC News para involucrar al país en una conversación productiva acerca de la educación estadounidense. Como parte del esfuerzo, las empresas locales y los empleadores de todo el país han participado en debates importantes acerca del papel esencial que desempeña la educación a la hora de encontrar un puesto de trabajo. La gira de "País de Educación" hizo una parada en Miami donde se llevó a cabo la semana del 18 al 25 de mayo.



- [Vea las fotografías del evento](#)

### Representante de la Secretaria se reúne con la comunidad latina de Denver

La representante de la Secretaria, Dusti Gurule, representantes de la Oficina de la Mujer del Departamento de Trabajo, de la División de Horas y Salarios y de la

que las REA reducen el número de semanas que los beneficios de UI son reclamados, al conseguir la reincorporación de los desempleados a un puesto de trabajo con mayor rapidez, al tiempo que ahorran a los estados una cantidad sustancial de dinero. La Middle Class Tax Relief and Job Creation Act de 2012, firmada por el Presidente Obama en febrero, ampliará el uso de las REA a los programas federales del seguro de desempleo.

### **Carrasco Job Corps recicla para ayudar a los veteranos**



Durante los últimos siete meses, el centro David L. Carrasco Job Corps en El Paso, Texas, ha mantenido el planeta limpio y ayudado a los veteranos, al mismo tiempo. Carrasco ha estado involucrado con el proyecto "PEPSICO / Dream

Machine Recycle Rally" en el que se recogen y se registran botellas de plástico y latas de refrescos recicladas. Cada botella de plástico o lata vale un punto cada una. El total recaudado por semana se sube a una computadora portátil que suministra PepsiCo. Todos los puntos de todas las escuelas participantes son contabilizados por Pepsi, que hace una contribución monetaria al programa Post-9/11 Disabled U.S Veterans (Programa de veteranos estadounidenses discapacitados después del 9/11). El proyecto ha enseñado a los estudiantes no sólo la importancia del reciclaje, sino de retribuir a los muchos veteranos que lo necesitan.

- [Fotografías del evento](#)

### **Contratación de personas con discapacidades**

Un acuerdo de alianza, que apoya el incremento de la contratación de personas con discapacidades en la industria del cuidado de la salud, fue firmado por Kathy Martínez, secretaria adjunta de la Oficina de Políticas de Empleo para



Discapacitados y por Beth Marks, presidenta de National Organization of Nurses with Disabilities (Organización Nacional de Enfermeros con Discapacidades). "La ODEP espera asociarse con la NOND para desarrollar estrategias para aumentar el empleo y las oportunidades educativas para aquellos de nosotros con discapacidades en la industria del cuidado de la salud", dijo Martínez. La NOND es una organización de apoyo y educación pública, abierta a todas las personas y a todo tipo de discapacidades, que trabaja para promover la plena inclusión y aceptación de las personas con discapacidades y afecciones crónicas de salud en las carreras profesionales de enfermería.

### **Mirando hacia el Futuro**



La Secretaria Solís habló con estudiantes universitarios y recién graduados de la Universidad de Illinois en Chicago para debatir los desafíos y oportunidades que

Administración de Seguridad y Salud Ocupacional se reunieron con líderes de la comunidad Latina de Denver para debatir los esfuerzos para proteger a los trabajadores vulnerables. El Concejal de Denver Paul López expresó su apoyo a los esfuerzos que ayudan a sus electores recuperar salarios impagados. La reunión se realizó después de la retransmisión por Internet (webcast) de la Serie de Trabajadoras Femeninas Vulnerables (Vulnerable Women Workers Series) presentada por la Oficina de la Mujer.

### **Un estudio confirma que OSHA salva vidas y trabajos**

Un estudio publicado en "Science", una de las revistas científicas más importantes del mundo, repite lo que siempre hemos sabido: la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional no destruye trabajos, sino que ayuda a que los trabajos no maten a los trabajadores. El estudio, llevado a cabo por la facultad de la Universidad de California en Berkeley y escuelas de empresariales de Harvard, descubrió que la cantidad de reclamaciones por lesiones en el sitio de trabajo se redujo en un 9.4 por ciento en negocios escogidos al azar en los cuatro años después de que fueron inspeccionados por la División de Seguridad y Salud Ocupacional de California, en comparación con negocios que no fueron inspeccionados. Los mismos empleadores también se ahorraron un promedio de 26 por ciento en gastos por compensación laborales, en comparación con empleadores similares que no fueron inspeccionados. El profesor adjunto de la Escuela de Administración de Harvard, Michael Toffel, estima que las inspecciones conducidas por OSHA están ahorrando \$6,000 millones a los empleadores. "Los descubrimientos deben poner punto final a las críticas que consideran que las inspecciones conducidas por la OSHA hacen que gestionar una empresa sea más caro sin aportar ningún valor", dijo el Dr. David Michaels, el secretario adjunto de trabajo de seguridad y salud ocupacional. "Los resultados están ahí: la OSHA salva vidas y trabajos".

- [Lea el Blog](#)
- [Lea el Comunicado de la Escuela de Administración de Harvard](#)

### **Un juez ratifica las citaciones de OSHA contra SeaWorld**

Un juez administrativo ha confirmado las citaciones emitidas por la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA, por sus siglas en inglés) contra SeaWorld of Florida, LLC después de que una entrenadora muriese en su sitio de trabajo en SeaWorld Orlando en febrero de 2010. SeaWorld ha impugnado las citaciones ante la Comisión de Revisión sobre Salud y Seguridad Ocupacional independiente, que llevó a cabo dos semanas de audiencias el año pasado. La comisión emitió el fallo el 30 de mayo. "Esta es una victoria para los trabajadores de SeaWorld. La OSHA ha tratado de garantizar la seguridad y salud de los trabajadores que trabajan con las orcas de la corporación en los espectáculos", dijo el Dr. David Michaels, el secretario adjunto de trabajo de seguridad y salud ocupacional. "La compañía tiene 10 días desde que la orden judicial se vuelva firme para atenuar los peligros, de

enfrentan al incorporarse a la fuerza laboral. Cerca de 150 estudiantes asistieron al evento, donde se debatió el acceso a la formación, buenos empleos y la posibilidad de que las tasas de interés de los préstamos federales para estudiantes puedan duplicarse el 1 de julio, a menos que el Congreso actúe.

"Tenemos que invertir en nuestros jóvenes", dijo Solís. "Debemos facilitar el acceso de los estudiantes a la universidad, no hacerlo más difícil". Al día siguiente, Solís fue a Columbus, Ohio, donde se reunió con los estudiantes y recién graduados de Columbus State Community College. Solís cubrió muchos de los mismos temas que se debatieron en Chicago, y luego hizo hincapié en la importancia de una educación universitaria, como la puerta para salir adelante en la economía global de hoy en día. Asimismo, visitó el edificio de la Legislatura de Ohio para dirigirse a la comunidad empresarial latina como parte del Día de Visita Legislativa de la Comunidad Latina de Ohio, donde destacó la importancia de programas de emprendimiento y trabajos de verano.



- [Vea las fotografías del evento en Chicago](#)
- [Vea las fotografías del evento en Columbus](#)

### Centrándose en la recuperación

La Dra. Adriana Kugler, economista jefe del departamento, participó en una sesión informativa sobre políticas para la Hispanic Bar Association (Asociación de Abogados Hispánicos). El evento reunió a 70 profesionales jurídicos latinos de todo el país para debatir temas que van desde la economía hasta la reforma migratoria. Junto con un grupo de funcionarios de la administración en la Casa Blanca, Kugler debatió la mejora de la situación del mercado laboral para los trabajadores hispanos. En particular, destacó el hecho de que la actual recuperación económica haya sido amplia, en beneficio de los hispanos de todas las edades, grupos educativos y orígenes nacionales.

### Todo sobre los trabajos en Arizona



Durante una visita realizada a Phoenix la semana pasada, la Secretaria Solís habló con estudiantes universitarios y recién graduados de la Universidad Estatal de Arizona deseosos de incorporarse a la fuerza laboral,

aunque preocupados por las perspectivas de aumento de las tasas de los préstamos estudiantiles a finales de este verano. Durante la conversación, Solís habló sobre la importancia de obtener el primer trabajo, el sentido de satisfacción que genera ganar el primer sueldo, y la necesidad de garantizar que la educación superior siga siendo accesible y asequible. En un momento posterior del día visitó la oficina regional de la Fundación César Chávez para escuchar a los líderes de la comunidad latina hablar acerca de los problemas de los trabajadores locales y debatir programas del Departamento de Trabajo

modo que los trabajadores no pongan su vida en riesgo durante sus trabajos".

- [Lea el Blog](#)

### Prepárese para el verano con la aplicación móvil HEAT sobre medidas de seguridad frente al calor

Las temperaturas van aumentando, el verano está cerca y la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA, por sus siglas en inglés) ofrece una aplicación móvil diseñada para mantener la seguridad de los trabajadores al aire libre. Como parte de la campaña nacional de OSHA de divulgación para prevenir enfermedades relacionadas con el calor, la herramienta de seguridad frente al calor de la OSHA está disponible para plataformas Android y iPhone. La herramienta permite que los trabajadores visualicen el nivel de riesgo asociado con el trabajo al aire libre usando la información del índice de calor en su área. Luego, con un simple "clic", los trabajadores y los empleadores pueden recibir recordatorios sobre las medidas de protección que se deben tomar, como beber suficientes líquidos, la programación de descansos, la planificación de emergencias, incrementar gradualmente la carga de trabajo para los trabajadores nuevos, capacitación sobre los signos y síntomas de las enfermedades relacionadas con el calor y la vigilancia entre los trabajadores de la aparición de signos y síntomas de enfermedades relacionadas con el calor. La información de seguridad vital está disponible en inglés y español, donde sea y cuando sea, para que todos tomen precauciones, trabajen productivamente y vencer al calor.



- [Baje la aplicación móvil](#)
- [Visite la página web de prevención de enfermedades relacionadas con el calor](#)

### Centro de capacitación en Maryland



Más de 30 personas de la comunidad latina de Hyattsville, Maryland, recibieron a la Secretaria Solís en el Centro de Bienvenida Prince George de CASA de Maryland, el 30 de mayo. Entre los participantes se encontraban

estudiantes, recién graduados, líderes de la comunidad y personal de CASA de Maryland. El centro comunitario ofrece clases de inglés, asistencia legal y programas de capacitación laboral, entre otros servicios, con el objetivo de ayudar a los latinos a acceder a trabajos en la atención de la salud, la construcción y otros campos. "Esta administración trabaja sin descanso para brindarle oportunidades de crecimiento a las familias de clase media y las comunidades carentes. No estaremos satisfechos hasta que todos quien quiera trabajar tenga un trabajo", dijo la Secretaria Solís. "Nuestra colaboración con CASA de Maryland ofrece esas oportunidades".

- [Vea las fotografías del evento](#)

disponibles para ayudar.

- [Vea las fotografías del evento](#)

### **Acuerdo con el Consulado de México en Little Rock**

La División de Horas y Salarios (WHD, por sus siglas en inglés) y el Consulado de México en Little Rock han firmado un acuerdo de entendimiento en el que se comprometen a combinar los recursos y coordinar esfuerzos para informar a los empleadores sobre las leyes impuestas por el departamento, y para educar a los ciudadanos mexicanos que trabajan en Arkansas y Oklahoma acerca de sus derechos bajo estas leyes. Como parte del acuerdo, WHD proporcionará capacitación para el personal del consulado acerca de cómo educar a los ciudadanos sobre disposiciones sobre horas extras, las normas relativas al trabajo infantil, la contratación de mano de obra agrícola, condiciones de salubridad en el campo y en las viviendas de los trabajadores emigrantes.

- [Lea el comunicado de prensa](#)

### **"Yo soy la fuerza laboral"**

Seis trabajadores con discapacidades que participaron en Workforce Recruitment Program (Programa de reclutamiento de la fuerza laboral) y que ahora están trabajando en el servicio público se reunieron con la Secretaria Adjunta de la Oficina de Políticas de Empleo para Discapacitados Kathy Martínez para hablar sobre sus experiencias de éxito personal como parte de la iniciativa "I Am The Workforce" (Yo soy la fuerza laboral). "Estos trabajadores son increíbles. La energía y el talento que cada uno de ellos ofrece constituyen un activo para sus empleadores. La base de datos WRP representa a más de 2,700 estudiantes con discapacidades, incluidos veteranos, que poseen la habilidades esenciales que necesita nuestro país: ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas", dijo Martínez. Sus historias serán utilizadas para educar a los empleadores y otros acerca de las habilidades y talentos diversos que los trabajadores con discapacidades aportan a los lugares de trabajo.



### **Investigadora de la División de Horas y Salarios dio una entrevista a "La Voz Presenta" en Kinston, Carolina del Norte**

Carmen Otero-Infante, investigadora de la División de Horas participo en una entrevista para la estación de radio "La Voz Presenta" con Luis Guzmán in Kinston, Carolina del Norte. Otero-Infante investigadora hablo sobre los derechos de los trabajadores y tomo preguntas del público. Ella hablo sobre el trabajo infantil en la agricultura, salario mínimo, visas de trabajo H-2A, la Ley de Ley de Protección para los Trabajadores Agrícolas Migratorios y de Temporada y otros temas.

- [Escucho parte I](#)
- [Escuché parte II](#)

### **Luchando por un mejor futuro para los campesinos jóvenes**

La Secretaria Solís fue reconocida el 31 de mayo por la Asociación de Programas de Oportunidades para los Campesinos, que le otorgó un premio por su defensa del porvenir de los campesinos jóvenes. El premio reconoció el compromiso de la Secretaria Solís a mejorar la vida de los campesinos en todo el país a través de la educación y capacitación. La Asociación de Programas de Oportunidades para los Campesinos favorece una vida y unas condiciones de trabajo mejores para los campesinos, proporcionar capacitación laboral, servicios de apoyo y asistencia con la vivienda a más de 20,000 campesinos inmigrantes y estacionales cada año. "El Departamento de Trabajo y la Asociación de Programas de Oportunidades para los Campesinos tienen el mismo interés en ayudar a los trabajadores agrícolas inmigrantes y estacionales a ganarse la vida con respeto y dignidad", dijo la Secretaria Solís mientras recibía el premio. "Es un honor recibir este reconocimiento y felicito a la AFOP por su buena labor".



- [Lea el comunicado de prensa](#)

### **El veterano Samuel Luna es nombrado "Campeón del Cambio" por la Casa Blanca**

La Oficina de Participación del Público de la Casa Blanca nombrará al veterano de Vietnam Samuel Luna como uno de los 'campeones del cambio', un programa que fue creado como parte de la iniciativa 'Un Futuro Mejor' del Presidente Barack Obama. Cada semana, un diferente sector es destacado y grupos de personas son reconocidas por su trabajo peculiar en servir y mejorar sus respectivas comunidades.



- [Lea el comunicado de prensa](#)

---

## En Sus Palabras

### Nuestro futuro en riesgo

Los latinos regresan a la fuerza laboral. Nuestra economía va mejorando al igual que los latinos avanzan en conseguir empleo.

En los últimos 17 meses, el desempleo entre nuestra comunidad ha bajado casi tres puntos porcentuales. Nueve de 10 personas en la comunidad, en busca de trabajo, están recibiendo buenas noticias. Y desde febrero 2010, más de cuatro de 10 puestos abiertos han sido ocupados por latinos.

La comunidad latina ha logrado salir de esta recesión más rápido que las dos últimas recesiones en Estados Unidos, comenzando desde 1991 – en cuestión de más empleos creados y la baja en la cifra del desempleo.

Ahora los latinos están tomando nuevos puestos. Están entrando en industrias que pagan mejor – como manufactura y negocios – es más, a una velocidad doble de lo que encontrarían trabajo en industrias con sueldos bajos.

Sabemos que la pérdida de empleos ha perjudicado a muchas familias latinas. Nuestra recuperación en esta economía es importante para toda la nación, ya que somos el grupo étnico que crece con más rapidez.

Afortunadamente, más latinos se están dando cuenta de la importancia de lograr el sueño americano teniendo un diploma.

---

## En Las Noticias

### Lavado de autos con sede en San Antonio condenado a pagar más de \$246,000 en concepto de salarios mínimos y horas extras atrasadas tras una investigación realizada por el Departamento de Trabajo de los EE.UU.

**SAN ANTONIO** — Vizza Wash LP, que opera como Wash-Tub, ha pagado \$246,438 en concepto de salarios atrasados a 308 empleados después de una investigación realizada por la División de Horas y Salarios del Departamento de Trabajo de los EE.UU. que detectó violaciones a las disposiciones relativas al salario mínimo, las horas extras y el mantenimiento de registros establecidas por la Ley de Normas Justas de Trabajo en 34 sucursales de la empresa en San Antonio y sus alrededores. [Más...](#)

---

### El Departamento de Trabajo de EE.UU. multa a empleador agrícola en Washington con más de \$11.000 por dar alojamiento deficiente a trabajadores

**SEATTLE** — Un empleador del sector agrícola del estado de Washington ha aceptado pagar \$11.100 en multas luego de que una investigación de la División de Horas y Salarios del Departamento de Trabajo de EE.UU. detectara múltiples violaciones a las disposiciones de la Ley de Protección del Trabajador Agrícola Migrante y Estacional sobre seguridad y sanidad de vivienda. Azzano Orchards en Omak firmó sentencias por consentimiento aprobadas por los jueces de la Oficina de Derecho Administrativo del departamento en San Francisco. [Más...](#)

---

### Comunicado de la Secretaria de Trabajo Hilda L. Solís sobre el reconocimiento de Dolores Huerta con la Medalla Presidencial por la Libertad

**WASHINGTON** — La Secretaria de Trabajo Hilda L. Solís ofrece el siguiente comunicado debido al reconocimiento de Dolores Huerta con la Medalla Presidencial por la Libertad: "Recuerdo durante mi infancia — en La Puente, California — haber estado cautivada por las imágenes de Dolores Huerta. Recuerdo su imagen en los periódicos deteniendo un cartelón con las letras HUELGA; y en la televisión, cuando estaba atrás del Presidente Robert F. Kennedy segundos antes de que fuera asesinado. [Más...](#)

---

### Comunicado de la Secretaria de Trabajo Hilda L. Solís sobre Samuel Luna

**WASHINGTON** — La Secretaria de Trabajo Hilda L. Solís ofrece el siguiente comunicado debido al nombramiento de Samuel Luna como "Campeón del Cambio": "Hoy, la Oficina de Participación del Público de la Casa Blanca nombrará al veterano de Vietnam Samuel Luna como uno de los 'campeones del cambio', un programa que fue creado como parte de la iniciativa 'Un Futuro Mejor' del Presidente Barack Obama. Cada semana, un diferente sector es destacado y grupos de personas son reconocidas por su trabajo peculiar en servir y mejorar sus respectivas comunidades. [Más...](#)

---

### Bierlein Cos. Inc. acepta pagar aproximadamente \$217,000 en salarios retroactivos y daños a 147 empleados luego de una investigación realizada por el Departamento de Trabajo de los Estados Unidos

**CLARKSVILLE, Tenn.** — Bierlein Cos. Inc. de Clarksville ha aceptado pagarles a 147 empleados la suma de \$108,453 en concepto de salarios retroactivos, más en daños liquidados, para traer el total que alcanza los \$216,906. La investigación realizada por funcionarios de la División de Horas y Salarios (Wage and Hour Division, WHD) del Departamento de Trabajo de los Estados Unidos reveló que se produjeron infracciones a las disposiciones sobre horas extras y mantenimiento de registros de la Ley de Normas Justas de Trabajo (Fair Labor Standards Act, FLSA). Bierlein es una empresa de construcción industrial y comercial cuya sede se encuentra en Midland, Mich. [Más...](#)

---

**Una cadena de restaurantes en Colorado pagará más de \$73,000 en salarios atrasados al personal de cocina de 6 locales luego de una investigación del Departamento de Trabajo de los EE.UU.**

**DENVER** — Carlos Miguel's Mexican Bar & Grill pagará \$73,132 por concepto de salarios mínimos y horas extras atrasados a 58 cocineros y lavadores de platos actuales y anteriores luego de que una investigación llevada a cabo por la División de Horas y Salarios del Departamento de Trabajo de los EE.UU. encontrara en seis restaurantes ubicados en Colorado violaciones a las disposiciones sobre horas extras, salario mínimo y mantenimiento de registros de la Ley de Normas Razonables de Trabajo. [Más...](#)

---

**La División de Horas y Salarios del Departamento de Trabajo de los EE.UU. firma un acuerdo de entendimiento con el Consulado de México en Little Rock, Arkansas**

**LITTLE ROCK, Ark.** — La División de Horas y Salarios (Wage and Hour Division, WHD) del Departamento de Trabajo de los EE.UU. y el Consulado de México en Little Rock han firmado un acuerdo de entendimiento en el que se comprometen a combinar los recursos y coordinar esfuerzos para informar a los empleadores sobre las leyes del departamento, y para educar a los ciudadanos mexicanos que trabajan en Arkansas y Oklahoma sobre sus derechos bajo estas leyes. [Más...](#)

---

**El Departamento de Trabajo de los EE.UU. lanza campaña de verano para prevenir enfermedades y muertes de trabajadores al aire libre relacionadas con el calor**

**WASHINGTON** — La Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) del Departamento de Trabajo de los Estados Unidos ha lanzado una campaña nacional de divulgación para educar trabajadores y empleadores sobre los peligros de trabajo al aire libre en climas calurosos. Este esfuerzo se suma a la exitosa campaña del verano pasado para sensibilizar a la gente sobre el peligro de exposición excesiva al sol y calor. [Más...](#)

---

**La Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) del Departamento de Trabajo de los EE. UU. cita a un contratista de techos de Fort Lauderdale, Fl., por la falta de prevención contra caídas, y otros peligros de seguridad**

**FORT LAUDERDALE, Fla.** — El Departamento de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento de Trabajo de los EE. UU. citó a White Star Roofing Inc. por ocho infracciones a la seguridad, entre las que se encuentra una infracción dolosa. La OSHA inició una inspección después de que un oficial de cumplimiento notó que existían infracciones potenciales en el sitio de trabajo ubicado en la 201 de Seven Isles Drive en Fort Lauderdale, en cual los empleados de la empresa estaban colocando un techo nuevo sobre un edificio. El total de las multas propuestas es de \$62,400. [Más...](#)

---